

# JOURNAL



¿Que pienso hoy sobre el mañana? <i>Carolyn Kendall, EE.UU.A.</i>	1
Milenio <i>Neal Waldrop III, EE.UU.A.</i>	5
Diseminando las enseñanzas <i>Ralph Zehr, EE.UU.A.</i>	7
Asamblea general de Asociacion Urantia de Colombia <i>Andrés Rodríguez, Colombia</i>	12
El libro de Urantia y las fuentes humanas <i>Jeffrey Wattles, EE.UU.A.</i>	13
La feria mundial del libro en Nueva Delhi <i>Bhagavan Buritz, EE,UU,A.</i>	14
Estonia: Primera conferencia para niños <i>Peep Sõber, Estonia</i>	16
Estonia: La conferencia más grande <i>Peep Sõber, Estonia</i>	18

# ¿Qué pienso hoy sobre el mañana?

CAROLYN KENDALL

Presentado en la ceremonia del 50 aniversario de la creación de la Fundación Urantia,  
Chicago, sábado 18 de marzo del 2000

## Introducción

**A**lgún día de un brillante mañana nosotros, o nuestros descendientes, despertaremos con las sorprendentes noticias de que en algún lugar de nuestro planeta ha descendido una majestuosa personalidad paradisiaca. Estará acompañada por doce imponentes personalidades visibles a cada ciudadano de nuestra existencia material. Y si esto no fuera suficiente causa de alegría y agradecimiento, un acontecimiento incluso más pasmoso tendrá lugar –invisible al ojo humano– pero descrito en detalle luminoso por nuestros nuevos amigos. Así, tendrá lugar la dispensa de juicio y resurrección de las almas durmientes de la era del Hijo donador. Será conducida por los heraldos de la resurrección que hace ya tiempo que residían en nuestro mundo. A medida que la nueva dispensa sea proclamada, otro grupo de seres Paradisiacos tomará residencia y empezará a planear la era que seguirá a la nueva era: la etapa de luz y vida. En ese maravilloso mañana, aún otro ser, familiar y paterno, honrará nuestra presencia por una siempre breve temporada entre sus hermanos y hermanas mortales. Mientras ese largo día llega a su fin, se dispondrá a partir, pero no antes de que saboreemos un último momento en su presencia llena de gracia. Oiremos de nuevo su consejo inspirador de proclamar la Paternidad de Dios y la filiación de la familia mundial del Padre.

¿Una fantasía? Sí. Pero sólo en el sentido del tiempo. Estas visitaciones ciertamente ocurrirán, pero no sabemos cuándo. ¡Cómo envidiamos a nuestros descendientes los cuales seguramente vivirán para ver y oír tales cosas!

## La misión de la revelación Urantia

Hace cuatro mil años Maquiventa Melquisedec vino a Urantia. Su misión fue preparar el camino para el otorgamiento del Hijo Creador a nuestro universo de Nebadon, Cristo Miguel, Jesús de Nazaret. Maquiventa reintrodujo el concepto de Dios único a la gente de su día. Muchas nuevas religiones evolucionaron a través de los esfuerzos de sus misioneros, incluidos el hinduismo, budismo, zoroastrismo, confucianismo, taoísmo y judaísmo.

Miguel llegó a nuestro mundo en el año 7 a. de JC. Su primera misión fue alcanzar la soberanía de su universo a través del conocimiento empírico. Nuestro mundo fue donde ocurrió la séptima y última donación en la cual adoptó la forma de una de sus criaturas del universo. En Urantia asumió la forma de humanidad, la más baja forma de personalidad del universo. Jesús nos

enseñó sobre el Padre de los Cielos, y se manifestó al Padre como el más elevado ejemplo de humanidad. Establecer la iglesia cristiana no fue el propósito principal de la donación de Miguel. Quizá hubiese sido preferible caso de que sus enseñanzas hubiesen elevado todas las religiones pre-existentes en la tierra, incluyendo el hinduismo, budismo, zoroastrismo, confucianismo, taoísmo y judaísmo.

*El libro de Urantia*, la revelación de la quinta época, en su corta historia de 45 años, ha acumulado fantásticas leyendas en torno a su origen. No ha sido traído a la Tierra por extraterrestres en naves espaciales. No se materializó en un casillero de consigna de Detroit. No fue descubierto en la cámara acorazada de un banco de Chicago. La revelación de Urantia se concibió en el tablero de diseño en épocas tan lejanas como las Eras Medias. Esta revelación fue única en su manifestación; su origen fue ciertamente misterioso, y los sucesos que lo acompañaron fueron legendarios, pero no ha sido presentada al mundo como una entidad huérfana –a merced de la corriente, sin plan, propósito o dirección. Un grupo de medianos, ajenos al legado de rebelión y rebeldía, solicitaron a altas autoridades universales la oportunidad de contar el relato **completo** sobre la historia de nuestro planeta, la inspiradora presentación del universo y su rango de personalidades, la **verdadera** historia de la vida de Jesús en la Tierra, y el plan para la venida de la siguiente orden de Filiación en nuestro mundo. Una revelación en **forma de libro** nunca ha sido intentada en nuestro universo local de Nebadon.

En la página 241:3, el libro afirma: *Un Hijo Mayor puede a su voluntad cambiar el orden de la adjudicación espiritual y del ajuste evolutivo de los planetas habitados. Él puede hacer y llevar a cabo planes de su propia elección, en particular concernientes a los mundos de sus donaciones, y más aún respecto al mundo de su última donación.* Fue el propio Miguel quien aprobó el prototipo: La **Palabra** hecha **Libro**.

Esto puede o no ser una revelación de emergencia como la de Melquisedec. Al contrario que en su día, el concepto de Dios está vivo y bien de salud. *El Libro de Urantia* busca remediar las pérdidas de la cultura de Dalamatia del Príncipe Planetario, la primera revelación de época hace 500.000 años, la cual se perdió con la rebelión y deslealtad. Reintroduce los principios biológicos de la llegada de Adán, la segunda gran revelación, hace 37.000 años, otra pérdida debida a la falta de sus dos principales personalidades asociadas con esta donación. *El Libro de Urantia* es el precursor de sucesos incluso más grandes que bendecirán nuestro

planeta en algún momento del futuro.

Maquiventa era visible a sus compañeros humanos en los tiempos de Abraham. Miguel fue visible como Jesús. Fue sabido de manera general por los primeros estudiantes de los capítulos Urantia que ningún Hijo Paradisiaco acompañó *El Libro de Urantia*, visible o invisible. No hubo una dispensa de juicio en los tiempos de la llegada de Maquiventa Melquisedec hace 4.000 años, como ocurrió al final de la vida de Jesús en la Tierra. Ni hubo un juicio cuando vinieron los capítulos Urantia. Esta pregunta en concreto fue formulada, y se contestó que no hubo ninguna.

Se instaló, sin embargo, el 21 de agosto de 1951, un regente de Miguel. Miguel aún conserva el título de Príncipe Planetario en funciones, pero este nuevo regente no fue autorizado a terminar la era del Hijo Otorgado. Ésa es siempre la función de un Hijo Paradisiaco Avonal, bien en una misión magistral o misión técnica, o bien de un Hijo Maestro en una visita de vuelta. El nuevo regente que actúa como Príncipe Planetario, es un Melquisedec. Se cree que es uno de los doce síndicos Melquisedec provisionales que sirvieron en el planeta, uno tras otro, después de la rebelión de Caligastia.

Lo primero que hizo el nuevo regente fue reorganizar el gobierno superhumano de nuestro mundo estableciendo el tribunal supremo de Urantia. Consiste en los líderes de los diversos grupos superhumanos estacionados en el planeta. El tribunal supremo no es tanto un cuerpo judicial como un grupo asesor. Él anunció que el conjunto de la prosperidad y dirección de *El Libro de Urantia* ha sido puesto en las manos de los serafines del progreso para los siguientes 500 años. Sin embargo, para los primeros 100 años, el progreso inmediato de la revelación fue confiado a los serafines de las iglesias. La supervisión fue llevada a efecto en 1935, y fue interpretada para dar a entender que nuestro propósito no es promocionar una revolución **religiosa institucionalizada**, sino más bien avanzar hacia delante e iniciar una revolución **espiritual**.

El regente asumió la dirección de la revelación Urantia, esbozando cómo debía ser llevada a cabo la revelación, desde el más alto serafín al más humilde medián en su lado del telón de foro. La Fundación Urantia y la Hermandad Urantia tomarían la responsabilidad del proceso humano de divulgación —la Fundación de publicar el libro, y la Hermandad de administrar la organización de alcance exterior de la sociedad democrática.

### Entre bastidores

Uno podría imaginar a los reveladores y supervisores planetarios como operando entre bastidores en un gran teatro. Hay directores y administradores que están inhibidos ahora; pero cuyas voces no fueron tan silenciosas en el pasado. Hay tramoyistas y técnicos de luz y sonido. Tras esbozarse el borrador, los dramaturgos gastaron hasta veinte años puliendo las

líneas y asegurándose que los actores humanos ensayaran, aprendiesen sus entradas y entrenasen a sus suplentes. Hay un alto propósito en este drama de época, y está claramente presentado en el propio guión. El mundo no verá un fin. El planeta no se consumirá en fuego, nuclear o de otro tipo. Satán y Lucifer no reclamarán nuestra población errante. Caligastia no controlará nuestras mentes y almas. Hay previsto un plan mucho mejor para todos nosotros.

Jesús prometió que una *manifestación mejorada de rectitud* y una *revelación ampliada de la verdad* será enviada por el Padre (1914:4). Este mostrador de rectitud será un Hijo Avonal, o los Hijos Instructores de la Trinidad, o todos los tres seres otorgados de una vez: un Avonal, Instructores de la Trinidad y el propio Miguel en una visita de vuelta. La vanguardia de los Hijos Instructores ya están aquí reconociendo el terreno, preparando nuestra elevación. Se nos ha prometido en el libro que estas visitaciones **ocurrirán**; no hay duda sobre ellos. Mientras que es altamente dudoso que cualquiera de nosotros viva para verlo, **tenemos importante trabajo que hacer en años futuros preparando este espectáculo venidero**.

### Mientras tanto

Alrededor de 35 años restan del dominio de los ángeles de las iglesias, tiempo para sopesar la sabiduría de los hombres y mujeres cuyos conceptos inspiraron la revelación. Miles de religiosos y filósofos fueron movilizadas para mejorar nuestra comprensión de verdades clave. Las fuentes son significativas porque muestran el valor del pensamiento humano evolutivo. La revelación no tendrá arraigo hasta que la mayoría de la gente del mundo evolucione hasta un nivel de preparación para estas ideas. Han habido reveses. La segunda guerra mundial fue una marcha atrás filosóficamente, mientras ciencia y tecnología progresaban rápidamente. La gente del mundo está paulatinamente replanteándose valores más elevados y propósitos más espirituales. Nuestra tarea es animar, mejorar y elevar la civilización.

Emma L. Christensen (Christy) compartió cierta información alentadora en su discurso de 1967 a la segunda asamblea trienal de delegados:

«Hasta este momento os he recordado que los supervisores celestiales de Urantia están movilizando pequeños grupos de hombres y mujeres guiados por el espíritu, hombres y mujeres de todo el mundo —de todas las naciones— y que estos batallones de la verdad, estos **elegidos**, están hoy ocupados con muchísimos proyectos vitales que tienen que ver con la rehabilitación del mundo que sigue al fin de los actuales tristes conflictos.

«Y de todos los cuerpos de emergencia de mortales elegidos de Urantia, ninguno carga con una solemne obligación mayor que nuestro grupo.

Hemos sido llamados para hacer un gran trabajo tomando el primer paso en ofrecer al hombre mortal una nueva luz, una nueva revelación, de el amor de Dios. La fácil religión de trote corto de días pasados ya no basta para reunir los desafíos de hoy. Seguir el modo de vida de Jesús requiere un acto de entrega completa, una intención dedicada, un propósito resuelto, un anuncio de llamada a una vida que no hará concesiones.»

Los reveladores pronto comunicaron al Foro que: «Debéis estar agradecidos e incluso sentirnos honrados de formar parte del pionero grupo trabajador de *El Libro de Urantia*, el cual representa un intento serio por parte de vuestros supervisores planetarios de ocasionar algún día una mejor unificación de aquellos urantianos que profesen credo en la vida y enseñanzas de Jesús.» Ellos advirtieron que probablemente «no podemos esperar una aceptación a gran escala de la revelación Urantia hasta que el **90 por ciento de la Hermandad alcance unidad de propósito**, tal como que no habrá paz en la tierra hasta que el **90 por ciento de las naciones quieran paz**.»

### Unidad de propósito

*El Libro de Urantia* apunta con vergüenza a las locuras de reveladores pasados y sus discípulos. ¿Qué dirán los futuros reveladores sobre los servidores de la revelación de Urantia? Nuestra misión es ayudar a pavimentar el camino para el siguiente Hijo otorgado, pero vendrá mientras están compitiendo entre sí facciones de creyentes de *El Libro de Urantia*? Podríamos esperar que el siguiente Hijo retrasara su llegada hasta que haya **un** grupo de creyentes cooperando en promover paz social y armonía espiritual entre nosotros y en nuestro mundo. No podemos realizar progresos en la próxima era mientras trabajamos en propósitos cruzados. No tenemos otra elección que encender de nuevo la búsqueda de la unidad.

Hace un año, en el espíritu de trabajar hacia la unidad de intenciones, un pequeño grupo de lectores se propusieron buscar caminos que acercaran los dos grupos divergentes. La Iniciativa del Milenio nació en marzo de 1999 con diez personas que representaban varios puntos de vista. Se reunieron para debatir los asuntos que separaban a los lectores, y para considerar el tipo de organización que interesaría tanto a miembros de la Fellowship y de la AUI como a lectores no afiliados. Por junio el grupo se expandió a veinte, y se propuso unánimemente una alianza. El comité delegó en los presidentes de la AUI y la Fellowship devolver la idea a sus respectivas organizaciones. El Consejo General de la Fellowship votó por promover la alianza. Pero antes del voto, y antes de que progresos adicionales pudiesen haberse hecho, un miembro líder de la Fellowship publicó la Parte IV de *El Libro de Urantia* como un tomo separado. La AUI se sintió

decepcionada de la reacción de la Fellowship ante esta infracción del copyright de la Fundación Urantia, y todo progreso se cortó.

Mucha gente no se preocupa sobre la noción de tener una multiplicidad de organizaciones separadas dedicadas a la difusión de *El Libro de Urantia*. Sin embargo, demasiados grupos efectuando los mismos servicios para la misma gente es competitivo, pérdida de dinero, engendra suspicacias hacia el otro y confunde al público.

### ¿Qué clase de organización nos servirá mejor?

Una de las cosas sobre la que tendremos que pensar es la clase de organización que nos servirá mejor **cuando** —no **si**— sino **cuando** los dos grupos de miembros se unan. Tarde o temprano la Fellowship y AUI tendrán que encontrar un medio de integrar sus funciones.

El regente planetario aseguró a los planificadores de la Hermandad Urantia que después de que hubiesen trabajado con sus estatutos por un tiempo, tendrían la experiencia de reformarla. Aunque aprobó los estatutos de la Hermandad (ahora Fellowship), éstos no son algo sagrado. Las organizaciones demasiado a menudo hacen un propósito de sí mismas y pierden su efectividad con el tiempo. La AUI está desarrollando su estructura a la vez que las necesidades y las opciones se presentan ellas solas.

Una fusión podría ser negociada, pero tales entidades rara vez funcionan. El Comité de Iniciativa del Milenio consideró el construir una nueva organización desde el principio, incorporando rasgos factibles de ambos grupos. Lo que los norteamericanos deben recordar es que hay grandes diferencias entre las organizaciones de diseño americano y lo que es apropiado y útil para lectores internacionales.

El principal problema no es si dos existentes grupos de miembros pueden combinarse. Cualquier nueva entidad tendrá que trabajar en una relación lateral y equivalente con la Fundación Urantia. El plan original para las dos organizaciones Urantia tenía sentido. Ambas Fundación Urantia y Hermandad Urantia se encargaban de la divulgación del libro y sus enseñanzas. Un grupo, la Fundación, iba a ser pequeño, **autocrático**, auto-perpetuado, y tenía precisamente dos importantes funciones: publicar el libro, traducir el libro y proteger el libro. No estaba estipulado en su documento de fideicomiso o estatutos el **cómo** divulgar el libro y sus enseñanzas; no había ni estructura ni estipulaciones para militancia como calidad de miembros. La otra organización, la Hermandad, iba a ser el grupo de socios, a ser **democrática**, y a funcionar como la agencia de expansión. Coordinarían todos los aspectos de estudio, enseñanza y reunión. Todo esto está detallado en los estatutos. Aunque los fiduciarios comenzaron la Hermandad, esto nunca pretendió ser

una relación padre– hijo. Esto debía ser complementario y cooperativo. Todo el mundo comprendía las razones de tener organizaciones separadas con su división de trabajo. Un grupo iba a ser sensible a la voluntad de la mayoría política; el otro debía estar libre de presiones políticas. Entre 1955 y mediados de los 70 ninguna de las partes invadió las prerrogativas de la otra.

### ¿Cuál es la auténtica revelación?

Con la misma actitud, debemos trabajar cooperadamente hacia el logro de una versión de *El Libro de Urantia* y sus traducciones. Los creyentes están confusos por el concepto de «texto inviolado» cuando hay ediciones sucesivas incorporando cambios textuales. No debemos agravar su confusión sacando nuevas ediciones de calidad menor que alta, o con nuevos errores. La última serie de cambios que fueron aprobados por los reveladores estaba en la versión publicada antes de la muerte de la última comisaria de contacto. Una de las ideas subyacentes en el mantenimiento diligente de las marcas registradas por parte de la Fundación fue que éstas serán utilizadas para identificar el genuino *Libro de Urantia* después de que el copyright expire. Si hay múltiples versiones, cuál es la revelación legítima?

Si la revelación Urantia está para estimular la reflexión creativa de la humanidad para los siguientes mil años, como el libro dice en la página 330:2, debe ser completa y sin trabas. Los reveladores dejaron muy claro a sus asociados humanos: Querían una marca registrada sobre *El Libro de Urantia*. Querían el nombre Urantia legalmente protegido. Cada miembro del Foro sabía y comprendía esto. Cada miembro primitivo de la Hermandad lo sabía. Cada fiduciario lo sabía.

Uno de los grandes fenómenos dentro del Nuevo Testamento se habría beneficiado de la protección legal. En la isla de Patmos en el Mar Egeo, el apóstol Juan Zebedeo experimentó una impresionante revelación personal. Su Ajustador del Pensamiento hizo una proyección hacia los mundos de las mansiones sobre el cual visualizó el progreso de los mortales ascendentes a través de tales mundos. Vio el mar de cristal, el trono de los veinte y cuatro consejeros, así como una llamada de rueda de resurrección, presidida por un arcángel. Lo que sobrevive de esta visitación está distorsionado y fragmentado. Pensad lo que habríamos conocido sobre la vida después de la muerte todas estas veinte centurias si Juan hubiese podido obtener un copyright sobre el Libro de las Revelaciones.

### Prepárate para el tiempo de «estar listo»

Los reveladores nos indicaron no apresurarnos a proclamar *El Libro de Urantia* —el mundo no estaba preparado en 1955 para empezar su búsqueda de la virtud. El libro se planeó para arraigar después que la situación de caos político mundial pasara. Aconsejaron: En el tiempo intermedio sed pacientes, construid

gradualmente —entrenad instructores, preparad líderes, traducir el libro; y estableced miles de **grupos de estudio**. Ellos **no** dijeron: Organizad miles de **sociedades** Urantia. Ellos **no** dijeron: Estableced una élite jerárquica de líderes que sepan lo que es mejor para las masas. Ellos **no** dijeron: Cread una nueva iglesia, una que os separe de otros religiosos, y erigid obstáculos que nuevos creyentes tengan que saltar. Se sugirió que estudiásemos la organización de Jesús, **su simplicidad**.

*El Libro de Urantia* promete que *más pronto o más tarde otro y más grande Juan el Bautista se espera aparecer proclamando «el reino de Dios está cerca»* [1866:2], y se aseguró a los comisarios de contacto que algún día un gran maestro religioso se presentará para abarcar las enseñanzas de *El Libro de Urantia*. Cuando aparezca un gran maestro humano, se requerirá sabiduría para no traspasar los reinos de control administrativo hacia esta única persona. El liderazgo debe continuar propagándose, no concentrarse en una sola persona, considerando que un maestro inspirado y dinámico puede trastocar vidas y acercar muchas almas al Padre.

### Prioridades

Podría ser útil pensar dónde deberíamos ubicar nuestras lealtades y prioridades tanto en niveles institucionales como en niveles individuales y personales. Primero el nivel organizativo. El primer presidente de la Hermandad Urantia, William S. Sadler, hijo, se refirió a estos asuntos en su informe a la asamblea de delegados del primer trienio: «*El Libro de Urantia* no es un fin en sí mismo. La Hermandad no es un verdadero fin; son medios para el fin... El único verdadero fin es el Padre Universal.» Dedicación a la divulgación —la propagación de *El Libro de Urantia*— es, según Mr. Sadler, una lealtad **secundaria**. Nuestra lealtad espiritual **primaria** y dedicación es hacia el Padre Universal, y a Él sólo. «Un urantiano sectario es uno que ha permitido que la importancia de *El Libro de Urantia* vaya antes que la importancia de Dios. La Hermandad [la Fellowship y AUI actualmente], y la Fundación se concibieron para divulgar el libro; el libro se concibió para acercar más entre sí a Dios y el hombre.» El resumió diciendo: «Si podemos claramente diferenciar medios y fines, si podemos siempre subordinar los medios al verdadero fin, entonces continuaremos por mucho tiempo con una verdadera Hermandad, y evitaremos el llegar a ser simplemente otra iglesia u otra secta en el mundo . . . un mundo que no necesita ni una nueva iglesia ni una nueva secta.»

Cuando los pacientes en su práctica psiquiátrica se quejaban de lo que hoy llamamos stress, el Dr. William S. Sadler usaba una fórmula básica para sugerir cómo podrían reordenar sus vidas. Los medianes proveyeron un útil lista de prioridades:

1. Tu trabajo—cómo te ganas la vida,

2. Tu salud,

3. Tu familia,

4. Todo esto —los capítulos Urantia y actividades asociadas,

5. Los pequeños problemas de la vida.

Necesitamos reflexionar sobre qué porcentaje de las actividades de Urantia realmente caen en la categoría de «dificultades de la vida», y qué porcentaje es vital al prepararnos para la siguiente etapa de progresión planetaria.

## Milenio

NEAL WALDROP  
Ginebra, Suiza

Una presentación realizada durante  
la celebración del 50° aniversario de la Fundación Urantia, Chicago, Illinois, 18 de marzo de 2000

Había una vez, en una tarde de domingo en una ciudad del pasado no muy lejano, una familia de cuatro paseaba bajo los rayos de un sol primaveral poco antes de la cena. Pasaron por un parque y llegaron a una tranquila plazoleta rodeada de amplias veredas y mesas a la sombra de arces y olmos. Justo cuando se iban a sentar, un hombre alto, vestido íntegramente de negro, avanzó a trancos hacia ellos extendiendo su brazo derecho señalándoles una puerta cercana. «Ustedes deben entrar», les indicó solemnemente. Juan lo miró dudosamente y le contestó: «Solamente vamos a descansar aquí por unos momentos.» «Ustedes deben entrar», el hombre repitió con firmeza, esta vez señalando con su brazo tres veces hacia la puerta.

María vio como la cara de Juan enrojecía y notó como una vena prominente comenzaba a palpar en su frente. «Ya casi es hora de ir a cenar», dijo, «así que podríamos pasar y ver qué cosas tienen.» Juan sonrió, y le preguntó al hombre alto, vestido íntegramente de negro: «¿No podríamos sentarnos aquí afuera en la sombra?» El hombre encogiéndole sus brazos repitió con una voz seca y entrecortada: «Ustedes deben entrar.» Juan se encogió y echó un vistazo hacia un árbol de los alrededores, en donde los niños se habían agachado para examinar los guijarros y las flores silvestres. «Juanita, vamos», le dijo. «Vamos, Miguel.»

Después de que fueron ubicados en un comedor completamente vacío revestido de frescos e iconos que representaban varios episodios de la Biblia, un querúbico y rechoncho mozo les trajo una serie de menús en griego, latín y antiguo eslavo eclesiástico. Pero Juan y María se negaron a aceptar su asegura de que el plato estandarizado era edible y aún atractivo; en lugar de ello insistieron en que les trajeran primero el agua y un menú que pudiesen leer. Esto eventualmente resultó en cuatro vasos y un menú en escritura gótica con letras mayúsculas destacadas floridamente. María levantó uno de los vasos hacia sus labios pero frunciendo el seño y lo volvió a colocar sobre la mesa. «¿Cuál es el problema?» Preguntó Juan. «Míralo por ti mismo», contestó María. Puesto que Juan tenía sed, sin pensarlo se tomó un trago. «¡Vinagre!», exclamó. Miró furiosamente al mozo y le dijo, «¿Qué quiere decir todo

esto?» «Tal como el Maestro cambió el agua en vino», el rechoncho mozo respondió, «nosotros cambiamos el agua en vinagre.» «Realmente», agregó en una voz confidencial, «nosotros no hacemos eso, simplemente damos a nuestros clientes el vinagre cuando piden agua. Después de todo, el vinagre es bueno para ellos, lo sabemos bien. Pero por favor, admire la hermosa caligrafía que yo puedo interpretar explicando sus raíces en hebreo, griego, latín o antiguo eslavo eclesiástico.» Después se sonrió y se marchó. Juanita dijo: «Papí, tengo hambre. ¿En donde está el bife?» «Aquí no está, mi amor», le respondió Juan; «bueno tendremos que ir a otro lugar.» Mientras salieron hacia las sombras tempranas de la tarde Juan notó que Miguel había volcado una de las incómodas sillas de madera, pero Juan decidió que no era importante. Por lo menos, no era lo suficientemente importante como para hacerlo volver.

Los paralelos a los métodos utilizados por las iglesias establecidas del pasado pueden ya habernos abrumado, pero puedes interpretar la historia como prefieras; yo, ciertamente no la analizaré en hebreo, griego o latín. En cualquier caso, no puede haber duda sobre nuestra pesada deuda a la rebelión laica contra el totalitarismo eclesiástico, sobre la cual la comisión de seres intermedios informa que nos rindió muchas libertades y satisfacciones (2081:6) así como también *la extraordinaria creatividad del industrialismo americano y el progreso material sin precedentes de la civilización occidental* [2081:7]. Ahora, en el principio del tercer milenio, debemos cerrar dos brechas que han fragmentado la sociedad sobre los últimos dos siglos —el conflicto crónico a menudo abusivo entre la religión y la ciencia, además de peleas aún más venenosas entre las varias religiones tradicionales y las numerosas tendencias de la cultura contemporánea.

Haciendo esto, debemos cuidarnos contra una tendencia a proponer interpretaciones intelectuales, como si éste fuera el punto. Que no lo es. Debemos además cuidarnos contra la tendencia a complacer la controversia teológica, la táctica de diversión consagrada que la mujer samaritana, Nalda, empleó cuando trataba de evadir la mirada fija de Jesús (1613:3). Toda esta cantidad de expedientes para elaborar diversiones intelectuales que hagan a un lado y desvíen el llamado a

ser perfectos como el Padre es perfecto, y de amar a los otros como el Padre nos ama. Por tales métodos, nos decimos, que *el hombre pensante... [c]uando una religión poderosa y emocionante amenaza dominarlo, invariablemente trata de racionalizar, tradicionalizar e institucionalizar a dicha religión* [2083:2].

Las nuevas enseñanzas son espirituales, mentales y culturales, **no** solamente espirituales. Ellas tratan la añoranza por el crecimiento y el adelanto del individuo y del grupo, **no** solamente el anhelo de «que uno será salvado». Unifican la total experiencia de cada ser humano y de toda la civilización; **no** se desploman en dogmas intelectuales, códigos morales, y rituales santificados. El impacto neto de las enseñanzas es el más nuevo convenio: Dios el Padre y Dios la Madre tienen un plan para cada uno de nosotros y para el planeta entero que la humanidad habita.

Un acercamiento puramente religioso a la revelación sería por lo tanto defectuoso y incorrecto. **No** estamos libres para tan sólo sentarnos en una esquina, leer *El libro de Urantia*, y maravillarnos en su inspiración espiritual. No, debemos hacer mucho más que eso. Tenemos obligaciones el uno con el otro, con la sociedad, con el crecimiento y el avance de nuestro planeta.

En todo este trabajo, debemos encontrar maneras de inspirar tanto a los religionistas, como a los no-religionistas, y a los oponentes de la religión que se unan en la consecución de ideales compartidos. Necesitamos imaginar e inventar un nuevo marco flexible para unir nuestros esfuerzos, caminos para enlazar nuestros brazos con los de otros *sobre la base de una unidad de ideales y objetivos en vez de ... creencias* [1091:6]. Creo que incluso la tarea de construir una nueva y atractiva filosofía de la vida tendrá el carácter de ser activa, interactiva, experimental y evolutiva —no una defensa de fantasías en el sillón, ni el producto de la teorización abstracta basada en símbolos, paradigmas y lazos conceptuales.

Los autores de la quinta revelación de época comentan con considerable profundidad las dimensiones sociales, económicas y políticas de la vida en Urantia. Presentan repetidamente unos juicios explícitos de valor basados en los puntos de vista históricos, filosóficos y morales, que proclaman con vigor y defienden con energía. Si no estamos preparados para adoptar, explicar y, si fuera necesario, defender las conclusiones de los reveladores; si no estamos dispuestos a movilizar nuestra propia sabiduría y discreción mientras que esforzamos en implementar los ideales de los reveladores en nuestras sociedades y vidas; si no estamos dispuestos a sostenernos hombro a hombro con los reveladores para perseguir sus metas epocales para la renovación y el mejoramiento de la vida espiritual, mental y material en nuestro planeta; ¿cuán cantidad de imaginación sería necesaria para que podríamos demostrar que somos creyentes?

Hasta el momento, los lectores comprometidos de *El libro de Urantia* principalmente han enfatizado que la difusión de las enseñanzas debe de tener una influencia

positiva en los individuos y el mundo. Pero es por lo menos igualmente lógico verlo de la perspectiva opuesta. Aún los esfuerzos preliminares, tentativos y altamente selectivos de llevar a cabo los **ideales** de los reveladores estimularán inevitable intenso interés también en sus ideas. Ésta será diseminación por atracción. Más adelante, como nosotros y otros que están cooperando con nosotros por objetivos comunes podemos realmente poner las enseñanzas de los reveladores en ejecución —gradual, parcial y progresivamente— el beneficio neto será diseminar la revelación **como una realidad viva**.

En esta temprana etapa, necesitamos un proceso descentralizado y relativamente espontáneo de la innovación y experimento —en el entendimiento de que nosotros y nuestros sucesores terminaremos probablemente tratando por lo menos nueve prácticas inadecuadas antes de encontrar el solo procedimiento remarcable, que consideremos completamente satisfactorio. Pero no creo que estas actividades y metas potenciales tengan por resultado un menú de proyectos que nosotros, como un grupo de creyentes, deberíamos proceder a catalogar, caracterizar, tratar o adoptar. No deseo sugerir —por el contrario, sería enérgicamente opuesta— la implicación activa de **grupos organizados** de lectores de *El libro de Urantia* en proyectos sociales, económicos o políticos. En su lugar, nuestro desafío como grupo de creyentes es descubrir cómo podemos estimular lo mejor posible a los **individuos** a perseguir sus más profundas y más productivas ideas, preferiblemente en cooperación con otros individuos que puedan o no ser lectores de *El libro de Urantia*.

Esto es un desafío para cada uno de nosotros. Es un desafío para mí así como para todos los que deseen oír mi voz. Cada uno de nosotros debe cavar profundamente en su imaginación y decidir para sí mismo qué es lo mejor que puedo hacer por la causa del crecimiento y el avance de la civilización y la sociedad en nuestro planeta Urantia. Debemos construir, cada uno sobre su educación, su experiencia, su carácter y su juicio. Debemos entonces intentar cooperar con otros quienes tengan metas y visiones similares.

Los reveladores nos ofrecen las ideas y puntos de vista que podemos y debemos explorar. Un Mensajero Poderoso indica, que *la realización de la hermandad social en vuestro mundo depende mucho* [597:3] de las transformaciones personales y de los ajustes planetarios que él retrata bajo cinco títulos: ( 1 ) fraternidad social; ( 2 ) fertilización intelectual cruzada; ( 3 ) el despertar ético; ( 4 ) sabiduría política; ( 5 ) discernimiento espiritual (597:3— 598:2). Agregando a ellos, un arcángel de Nebadón identifica quince factores, que son clave para el desarrollo de la civilización (906:6—912:1), y el jefe de los serafines describe aquellos campos de actividad que los doce grupos de serafines decanos, que forman parte del gobierno planetario seráfico, promueven y fomentan activamente (1254:7— 1256:10).

Nuestro trabajo exterior y visible de la reforma y de la renovación no será un proyecto religioso, y en estos

contextos no debemos etiquetarnos a nosotros mismos como los «religionistas». Deberíamos acercarnos a estos proyectos, y realmente lo hacemos, con una perspectiva **espiritual**, pero no promulgaremos una religión, no promoveremos una religión, ni sostendremos una religión. Además, nuestros lazos entre el uno con el otro y con otros que cooperan con nosotros serán con propósito y prácticos, no discursivos, teóricos, teológicos o dogmáticos.

Dejadme poner todo esto en contexto. No estoy en ningún sentido disputando la necesidad de esfuerzos energéticos para producir traducciones, tampoco estoy menospreciando el trabajo de los grupos de estudio o el deseo de individuos de profundizar su comprensión de las enseñanzas a través de la lectura y la reflexión. Todos estos aspectos son importantes en sí mismos, y están íntimamente ligados a los objetivos **concordantes** de la Fundación Urantia bajo el artículo 2.2 de la *Declaración de fideicomiso*. Pero que durante los primeros cincuenta años de la Fundación le prestamos muy poca atención a su objetivo **principal**: implementar las enseñanzas de los reveladores en nuestras vidas y en el mundo en su totalidad. Eso debe cambiar.

Los lectores comprometidos con la revelación tendrán que luchar contra preguntas excesivamente difíciles:

1. ¿Pueden nuestras organizaciones fraternales existentes adaptarse para estos propósitos, o tendremos que inventar algún nuevo marco o estructura?
2. ¿Cómo funcionaría ese marco realmente, y cómo nuestro grupo se relacionaría con otros grupos y organizaciones?
3. ¿Hay prioridades o proyectos en los que nuestro grupo debe concentrarse en primer lugar?, O ¿es

ésta una cuestión que se le debe dejar totalmente a los individuos?

4. ¿Cómo el grupo animaría a individuos para que emprendan y persigan proyectos por su propia iniciativa?
5. ¿Reportarían los individuos al grupo o recibirían cualquier forma de consejo o de dirección en los proyectos que están persiguiendo?

En una etapa más adelantada —ya sea dentro de esta misma era o en otra era que siga— cada uno y todos los habitantes de Urantia, actuando por su libre albedrío, su convicción personal y compromiso individual, se alistará en la cruzada planetaria para borrar las últimas huellas de la traición de Caligastia. No lo harán poniéndose uniformes, gritando lemas y blandiendo las espadas, pero sí incorporando realidades internas potentes que atestiguan al esmero y la alineación: la aceptación consciente del cuidado y amor ilimitado del Padre; la participación activa en su plan supremo para nuestro crecimiento individual y colectivo y la fraternal cooperación con todos aquellos que buscan servirlo aquí y en lo más alto. Durante los milenios antes de que Urantia alcanzara este trascendental mojón del desarrollo planetario, nosotros y otros que confirmaron el intento de los reveladores y buscaron implementar sus ideales podrían bien haber estado persiguiendo caminos que se parecen a una lenta agonía. Quizás, a menudo, durante breves respiros en los que podemos reajustar los enredos para continuar cuesta arriba, encontraremos sostenimiento y solaz al recordar que Van y Amadon, con recursos extremadamente limitados y solamente con los indicios intermitentes del último triunfo, resueltamente presionaron y pacientemente continuaron por más de 150.000 años, hasta la llegada de Adán y Eva.

## Diseminando las enseñanzas

RALPH D. ZEHR

Quincuagésimo aniversario de la Fundación Urantia, 19 de marzo de 2000

Imagínate por un momento que ya estás parado en la Isla del Paraíso. Recientemente experimentaste la última transición dormida de tiempo. Así como en todas las ocasiones previas, diste las gracias a tu transporte supernáutico por su agradable, cómodo y puntual servicio. Mientras en Havona en cada uno de tus viajes delanteros en espacio «no acabado» ella te había transportado (159:1). Ella pronto había perfeccionado la técnica de despertarte del sueño profundo del transporte con melodías sinfónicas de Havona. Aunque cada circuito de los mundos de Havona utilizó únicas técnicas de la música celestial, los resultados fueron perfectos cada vez. Este viaje representó el fin de una era. No más habría el regocijo de ver por la primera vez los alrededores nuevos, completamente perfectos, únicos y originales (159:2).

Después, te juntaste con tus mortales semejantes de

los universos del tiempo y el espacio, representando todos los siete superuniversos. Mientras paráis juntos por la primera vez en las orillas del Paraíso estabais rebosados con alabanza y gracias por el Padre Universal de todo. Vuestra adoración espontánea y suprema y la alabanza espiritual del Creador, el Controlador y Sostenedor Infinito del universo de universos brotó en vuestro corazón, mezclándose con las de vuestros compadres ascendentes hasta que la adoración combinada alcanzó a tantas alturas que el corazón divino de los Dioses fue plena y completamente satisfecho. Por la primera vez observaste la luz *triple-fluctuante del hogar de la Deidad ... ¡Qué triunfo de técnica! ¡Qué florecimiento del plan y propósito eterno de los Dioses que el amor inteligente del hijo criatura dé plena satisfacción al amor infinito del Padre Creador!* [304:5—305:0]



Durante el progreso hacia el Paraíso participaste muchas veces en estas brotadoras experiencias de adoración. Habiendo logrado la satisfacción suprema de la plenitud de adoración en Paraíso, calificaste para el ingreso al Cuerpo de la Finalidad. Después de tomar individualmente el juramento final, uno de implicaciones comprensivas e importancia eterna [346:4], pudiste saborear la dulzura del éxito mientras gozaste con todo el corazón el séptimo y final jubileo del tiempo.

Juntaste con tus compañeros ascendentes, comparasteis las historiales, compartisteis las perspicacias y recordasteis las experiencias en común. Cada uno de vosotros, hace mucho tiempo, había empezado la vida al fondo como seres de origen animal, y habíais subido alegremente la escalera de la vida, escalón por escalón y habíais alcanzado recientemente las alturas de la gloria (361:5). Ya podíais mirar hacia atrás en vuestra carrera de la ascensión en su totalidad. Teníais la oportunidad de evaluar todo que había contribuido a vuestra ascensión exitosa, las enseñanzas, los conceptos, las experiencias y los numerosos ayudantes, socios e instructores.

### La ciudadanía cósmica

Habíais aprendido que *es ámbito de la religión crear, sostener e inspirar tal lealtad cósmica en el ciudadano individual que le guíe al logro del éxito en el ascenso de todos estos servicios sociales difíciles pero deseables* [1089:8]. Además, *las necesidades económicas atan al hombre a la realidad, y la experiencia religiosa personal lleva a ese mismo hombre a enfrentarse con las realidades eternas de una ciudadanía cósmica en constante expansión y progreso* [1093:3].

Como padres jóvenes, el idea de que tú y tu esposa estabais creando ciudadanos cósmicos (939:7) conllevó una dimensión enteramente nueva y expandida al ser padres. Y qué satisfacción gozasteis cuando vuestros niños estaban suficiente maduros para que podíais compartir con ellos vuestras esperanzas de sobrevivir eternamente y de establecer la residencia en los mundos de estancia. Pero la satisfacción más grande posible es saber que pronto van a reunir con vosotros en el Cuerpo de la Finalidad.

### Estudiantes de los mundos de estancia

Tu despierto en las orillas de Mansonia fue una experiencia inolvidable. Tus compañeros angélicos mirando mientras tú abriste los ojos a tus nuevos alrededores moronciales. También, por la primera vez *verdaderamente consciente de la identidad y presencia del Monitor divino que por tanto tiempo residió en su mente sobre la tierra ... [fue] ... un despertar glorioso, una verdadera resurrección* [1248:1]. *Durante toda la eternidad recordarás las profundas impresiones de haber presenciado por primera vez estas mañanas de resurrección* [533:3]. Esto fue tu segundo jubileo (305:1).

Luego empezaste con el proceso de desanimalizarse,

*el ministerio de la deficiencia* [533:6]: *Las deficiencias biológicas fueron en gran parte corregidas en el primer mundo de estancia. Allí se corrigieron los defectos de la experiencia planetaria pertenecientes a la vida sexual, la asociación familiar, y la función de los progenitores, o se proyectaron para la rectificación futura ...* [535:3].

En Mansonia número dos había provisión por el quitar *todas las fases de conflicto intelectual y para la curtación de todas las variedades de la falta de armonía mental.* [535:4].

En el tercer mundo de estancia verdaderamente empezaste tu *cultura progresiva moroncial*. El mayor propósito de este entrenamiento fue *mejorar la comprensión de la correlación de moroncia mota y la lógica mortal, la coordinación de moroncia mota y de la filosofía humana* [536:1].

Era durante la temporada de entrenamiento en el mundo número cuatro que conociste *por primera vez las exigencias y delicias de la verdadera vida social de las criaturas moronciales*. Fue, de veras, una nueva experiencia por un mortal evolutivo participar en actividades sociales, las cuales eran *basadas ni en la exaltación personal ni en la búsqueda de la autosatisfacción* [536:4]. *Un verdadero nacimiento de la conciencia cósmica tomó lugar en el quinto mundo de estancia. Estabas evolucionando un punto de vista universal. Era realmente un período de horizontes en expansión* [537:5].

En el mundo de estancia número seis te introdujeron a la *técnica de la administración universal* [537:7]. Ésta fue una edad brillante para ti y tus socios mortales ascendentes que usualmente presenció *la fusión perfecta de la mente humana con el Ajustador divino* [538:1]. La ceremonia fue profundo en su simplicidad: el superángel supervisor y el arcángel de registro en coro hicieron el anuncio en frente de tus socios moronciales: *«Éste es un hijo amado en quien tengo complacencia.»* [538:2] En seguido de la fusión recibiste tu nombre nuevo, un nombre nebadónico, descriptivo otorgado por el guardián del destino (1188:5). (¿Quién, mas el guardián del destino, que había trabajado tan cerca contigo y que te conocía bien, era mejor calificado para escoger un nombre descriptivo para tu carrera de ascensión?) Ahora fue tu eterno destino asegurado (64:2) y habías recibido *el equivalente a una ratificación divina del futuro logro del Paraíso...* [449:3]. Éste fue tu tercer jubileo (305:1) tanto como uno de los gran días por tu Ajustador (1212:1). Como uno solo ser, vosotros pasaron los siguientes cuarenta días en un *retiro espiritual* y comunión. Fue un tiempo de reflexión y para planear la carrera de ascensión, una oportunidad para escoger de las *rutras optativas a Havona* y las *técnicas diferenciales del logro del Paraíso* [538:3].

Pronto estuviste en el séptimo mundo de estancia, la esfera del *logro que corona la carrera postmortal inmediata*. Aquí se te purgaron de *todo resto de herencias desafortunadas, de un medio ambiente insalubre, y de tendencias planetarias no espirituales. Los últimos restos de la «marca de la bestia» se erradicaron* [538:6]. Ahora estabas listo para enserafinarte preparatorio al transporte a Jerusem y tu última resurrección «literal» (539:6). Como graduado exitoso de los mundos de estancia eras eligible por la ciudadanía en Jerusem, la capital del sistema.

### La ciudadanía de Jerusem

Mientras empezaste a experimentar la realidad de la ciudadanía cósmica, habiendo acabado el entrenamiento de los mundos de estancia y actualmente registrado en Jerusem como auténtico ciudadano quedaste encantado. La belleza y la grandiosidad de todo fueron regocijadoras, y participar como un ciudadano responsable fue profundamente satisfactorio.

Tu entrenamiento formal empezó con el colegio de auto-evaluación y terminó con las escuelas de ciudadanía de Jerusem. Aquí los Hijos e Hijas Materiales juntaron con los Melquisedec y otros en *este esfuerzo supremo por calificar a los sobrevivientes mortales para que asuman las elevadas responsabilidades del gobierno representativo* [517:5].

En tu primera elección tenías un voto precioso. Al salir de la cámara de votantes, sabías que habías votado por un representante tanto con las ideales como las ideas y uno cuyas aspiraciones pre-eleccionarias representaban metas sinceras (1220:9). El votante en frente, un mortal ascendente de un planeta vecindario, se detuvo en la salida y te pidió: «¿No eres de 'el mundo de la cruz'?» Estuviste aligerado que no esperaba una respuesta (229:5). Por la próxima elección habías progresado en sabiduría morontial, perspicacia espiritual y socialización tal como tu estado mota como determinado por los registradores de ciudadanía del gobierno representante te calificaron por tres votos (518:3). La ciudadanía en Jerusem era dulce.

Más temprano habías visitado el mundo de los finalistas y cuando Supervisores del Poder Morontial y los transformadores de la energía te permitieron un *vistazo momentáneo* [509:5] por la primera vez a estas altas personalidades espirituales que habían efectivamente completado la ascensión al Paraíso, sabías en tu corazón que podías hacerlo.

### La ciudadanía en Edentia

Parecía poco tiempo que lograste la ciudadanía en Edentia con los, al parecer, interminables *jardines de Dios*. La *artesanía botánica* con su *embellecimiento viviente* se estiraron tan lejos que tu visión morontial podría ver [492:1]. ¡Qué banquete visual!

Recordaste tu primera visita al *más sagrado monte de reunión* [489:4], la morada del Fiel de los Días, el séptimo orden de las Personalidades Supremas de la Trinidad, los quienes forman una línea interrelacionada de perfección administrativa desde el Paraíso hasta las capitales de las constelaciones (181:6). Fue pasmoso. Juntaste en *estas mesetas consagradas* con otros mortales ascendentes para *escuchar a este Hijo Paradisiaco relatar el largo e interesante viaje de los mortales en progreso a través de los mil millones de mundos de perfección de Havona y a continuación hasta las delicias indescriptibles del Paraíso*. Y conociste mejor *los varios grupos de personalidades de origen en el universo central* [489:8].

Aprendiste de los tiempos cuando Lucifer y Satán

asistían a los concilios de los Soberanos de los Sistemas que tomaban lugar en este monte sagrado. El reclamo arrogante de Lucifer: «*Elevaré mi trono por encima de los Hijos de Dios; me sentaré en el Monte de la Asamblea en el norte; y seré como el Altísimo*» [490:1] hace mucho tiempo había caído en oídos sordos. Y recordaste los archivos del tiempo cuando estos archirrebeldes continuaban a asistir en estas asambleas hasta el tiempo del autootorgamiento de Jesús en Urantia. Toda compasión por ellos fue por fin, perdido, «*Las puertas de los corazones de toda Edentia se cerraron contra Satán; fue rechazado unánimemente por los Soberanos de Sistema reunidos, y en este momento fue cuando el Hijo del Hombre 'contempló a Satán caer como un relámpago de los cielos'*» [490:4]. Como el relámpago, el mal y el pecado parecían excitante, atraigan atención, parecían poderosos y emocionalmente movidos, pero después de que el rayo haya desvanecido y el trueno se ha hundido, la energía es para siempre disipada. Fue un recordatorio vivo de la verdad-hecho: «*La paga del pecado es muerte*» [529:3]. El mal y el pecado son la negación de la realidad, son percepciones enteramente negativas, irreales. Esto sería tu último encuentro con los efectos del pecado y la iniquidad durante tu ascensión al Paraíso.

Pronto estabas en ruta hacia Salvíngton. Viajaste por el transporte seráfico al sede de Nebadón, allí para acabar el entrenamiento del universo local. En los mundos uno hasta seis repasabas tus experiencias ascendentes hasta el momento. Esto fue el requisito para entrar en *las escuelas primarias Melquisedec de capacitación en los asuntos del universo* [388:6]. Luego empezó el entrenamiento verdadero, habían la escuela Melquisedec de la administración, la escuela Melquisedec de la sabiduría espiritual, las escuelas de investigación en la energía, la materia, la organización, la comunicación, los archivos, la ética y existencia comparativa de las criaturas.

Había la única *Facultad Melquisedec de Dotación* en donde *todos tipos —aún las órdenes paradisiacas de los Hijos de Dios— cooperan con los Melquisedec y los maestros seráficos en la capacitación de las buestes que son enviadas como evangelistas del destino, proclamando libertad espiritual y filiación divina aun a los mundos más remotos del universo*. Esta facultad particular de la *Universidad Melquisedec es una institución exclusiva del universo; no se aceptan estudiantes visitantes de otros reinos*. Por fin graduaste de la *Facultad de Alta Ética*, el curso más alto de capacitación en administración universal [388:7—9].

Aunque no podías plenamente apreciarlo al momento, fue una experiencia que guardarías para siempre en la memoria. Después de tu segundo fallo en el curso de «la ética de la eventación de los transcendentales» tu confianza a ti mismo fue profundamente desconcertada. Aun tu compañero de los días urantianos, que estaba estudiando clases electivas post-graduadas, mientras te esperaba, se estaba haciendo ansiosa por tu progreso. Luego conociste personalmente al original Padre Melquisedec, el presidente de la facultad. Entre otras cosas te pidió que

consideres la directiva a repetir una indicación de la confianza del personal de la facultad en tu capacidad a eventualmente tener éxito. Concluyó, «Mi hijo, siempre recuérdete que nuestra meta es la perfección.» Ya estabas muy en ruta hacia hacerse *a prueba de desilusiones*, un requisito a la experiencia de Havona [290:3].

### La ciudadanía en Salvington

Al alcanzar a Salvington tenías nueva oportunidad para ganar un concepto expandido del significado de la vida y las enseñanzas de Jesús, el último autootorgamiento de Miguel de Nebadon, ahora Hijo Maestro y Soberano Supremo. Aquí pasaba *mucho de su tiempo aconsejando e instruyendo al grupo de Hijos asociados, los Hijos Magisteriales y a otros* [quienes] *en amor y devoción, con tierna misericordia y afectuosa consideración ... se otorgan en los mundos del espacio* [228:3]. Después de esa experiencia la respuesta fue claro a la pregunta retórica: *¿Por qué se lamenta el hombre de su origen bajo y su forzada carrera evolucionaria cuando los Dioses mismos han de pasar por una experiencia equivalente antes de ser considerados experiencialmente merecedores y competentes para gobernar final y plenamente sus dominios universales!* [240:2]. Aquí experimentaste la realidad del pronunciamiento de Miguel mientras estaba en Urantia: *«Yo soy el camino, la verdad y la vida»*. [242:3]. Muy verdad fue de que *durante la larga lucha para alcanzar al Padre, la más segura salvaguarda para la criatura, en el período en que las condiciones inherentes hacen imposible tal logro, es aferrarse tenazmente a la hecho-verdad de la presencia del Padre en sus Hijos. Literal y figurativamente, espiritual y personalmente, el Padre y los Hijos son uno solo. Es un hecho: el que ha visto a un Hijo Creador, ha visto al Padre* [361:1].

### La ciudadanía en el superuniverso

Por ahora la experiencia de *la ciudadanía en constante ascenso en el universo eterno* [1038:7] fue una realidad. Cada logro progresivo en un nivel más alto permitió una correspondiente oportunidad más grande por entendimiento, madurez, servicio y viajar. Posteriormente acabaste la ciudadanía en Uminor, Umayor y Uversa, completando el segmento superuniversal de la carrera de ascensión. Por toda esta experiencia te hacías una personalidad espiritual cabal. Tu estado como mortal ascendente fue para siempre establecido. *No ha ocurrido nunca que los pupilos del superuniverso se descarrien* [342:4].

### La ciudadanía en Havona y el Paraíso

Y ya, habiendo atravesado los mil millones de mundos de Havona y logrado el Paraíso, has encontrado tu hogar eterno. La Havona será tu taller y tu cancha de recreo (163:1). Ya que eres un ciudadano verdadero del Paraíso, después de haber acabado una asignación del servicio en cada uno de los otros seis superuniversos, estarás libre para viajar por todo el gran universo. Ascendington será el lugar de reunión para ti y tus

socios mortales ascendentes, y aquí se mantendrán los secretos *de la fusión eterna de un Ajustador divino y un alma inmortal de origen humano, ... como una realidad absoluta* [147:4]. Habiendo logrado la meta final de la ciudadanía cósmica, *el tónico de la aventura y el estímulo de la curiosidad desaparecen de tu carrera y ahora el impulso, el ímpetu de la eternidad hacia adelante, reemplazará a su predecesor, la atracción de la aventura del tiempo* [159:3].

### El servicio en la eternidad

Ya estás parado en el umbral de una nueva carrera —el servicio en la eternidad. Tu compañía de finalistas ya está para movilizarse. El anuncio preliminar indica que la asignación involucra primariamente la elevación de la verdad revelada en un planeta aislado en el superuniverso número seis. Ahora hay oportunidad para analizar las experiencias pasadas con la revelación del época desde el punto de vista combinado del destino, la historia y el origen (215:1-9). Los primeros exitosos en Urantia vinieron inmediatamente a la mente. En cuanto a la encarnación de Melquisedec, *como Jesús, Melquisedec se dedicó estrictamente al cumplimiento de la misión de su autootorgamiento ... Vino para llevar a cabo dos tareas: Mantener viva en la tierra la verdad del Dios único y preparar el camino para el autootorgamiento en forma mortal subsiguiente de un Hijo Paradisiaco de ese Padre Universal* [1018:4].

Maquiventa tenía éxito en restablecer el concepto del monoteísmo, el fundamento en que Jesús podría construir su concepto de un amante Padre Celestial, aun un Padre personal de todos.

Jesús vino y nos demostró el Padre y como ejemplo vivo estableció los conceptos de filiación con Dios y hermandad humano por su entero universo. Pero ocultado en la sección «La religión en Tíbet» era la declaración: *Los tibetanos tienen algo de todas las religiones principales del mundo, excepto las simples enseñanzas del evangelio jesuístico: la filiación con Dios, la hermandad con el hombre, y la ciudadanía en constante ascenso en el universo eterno* [1038:7]. Esto indica que había tercera faceta al evangelio de Jesús. Jesús sí hacía muchas referencias a este aspecto de su evangelio, tales como: *«los espíritus glorificados de hombres mortales que han seguido en su progresión por las mansiones en lo alto»* [1841:1]. *tengo muchas otras ovejas que no son de este redil ...* [1819:5] *... embajadores elegidos del reino* [1935:1]; y muchas referencias a los ángeles (1840:6— 1841:5) y otras personalidades celestiales. Parecería que una revelación comprensiva y repleta de la ciudadanía siempre ascendente debe de esperar aquel tiempo cuando hubiéramos acabado un entendimiento adecuado de la cosmología. Desde este lugar ventajoso emergen los principios siguientes para diseminar la verdad:

### Entender las enseñanzas para diseminar, así cualitativa como cuantitativamente

1. La misión de Maquiventa fue contenida en la declaración sencilla: *«Soy Melquisedec, sacerdote de El Elyón,*

*el Altísimo, el único Dios.» [1015:1 Además proclamó: El Elyón, el Altísimo, es el creador divino de las estrellas del firmamento y aun de esta misma tierra sobre la cual vivimos, y él también es el Dios supremo del cielo [1015:3]. De Hecho, Melquisedec enseñó a sus seguidores todo lo que ellos tenían capacidad para recibir y asimilar ... pero ese gran maestro subordinó todo abajo de la doctrina del Dios único, una Deidad universal, un Creador celestial, un Padre divino. Hizo hincapié sobre esta enseñanza con el propósito de atraer la adoración del hombre y de preparar el camino para la aparición subsiguiente de Miguel como Hijo de este mismo Padre Universal [1016:8—1017:0].*

2. Jesús vino para *crecer en Urantia como hijo del reino y ... acabar su educación —en todo momento sujeto a la voluntad de su Padre del Paraíso [1327:1]. La gran misión para realizar y experimentar en la encarnación mortal [fue abarcado en] la decisión de vivir una vida totalmente dedicada a hacer la voluntad de tu Padre del Paraíso. Así revelar a Dios ... en la carne y especialmente a las criaturas de carne. [Su vida fue] una nueva revelación e interpretación aumentada del Padre del Paraíso para las mentes humanas y las mentes de tipo superhumano, ... como ... una nueva revelación del hombre a Dios [1328:5]. Él demostró el logro que Dios que, buscando al hombre, lo encuentra y el fenómeno del hombre que, buscando a Dios, lo encuentra; y hacerlo para satisfacción mutua y hacerlo en una vida corta en la carne [1329:0].*

3. *El libro de Urantia* clarificó la misión de otorgamiento de Melquisedec, reafirmó la vida y las enseñanzas de Jesús, describió el universo eterno por lo cual ascendemos, nosotros los mortales, presentó el concepto de ciudadanía cósmica incluyendo nuestro destino paradisiaco e introdujo la familia extendida de Dios. Repasó y presentó nuevamente el evangelio jesuístico conmensurable con las corrientes necesidades y entendimiento humanos.

### **Establecer el fundamento por la verdad, el edificio tiene que caber al fundamento**

1. Maquiventa echó un fundamento monoteísta para el subsiguiente autootorgamiento de Jesús (1017:2). También proveía por la experiencia del Ajustador lo cual le permitía que *este espíritu del Padre funcionara tan valientemente en la mente humana [de Jesús] [1016:1].*

2. Jesús enseñó que todos somos hijos e hijas de su Padre Celestial, y por eso todos somos hermanos y hermanas. Su vida demostró que el Padre es amor.

3. Dar *El libro de Urantia* hubo que esperar aquel tiempo cuando un fundamento adecuado de hechos y significados se hubiera estado establecido. El hombre apenas podía aceptar el concepto del gran universo hasta que los astrónomos hubieron disipado la creencia que el mundo era el centro del universo. El concepto de estar aislado del extenso red de comunicación del universo local es facilitado mucho por experiencia con

el radio y la televisión tanto como un sistema de comunicación electrónica.

### **Escoger mensajero(s) apropiado(s)**

1. Los Melquisedec son personalidades muy versátiles que funcionan efectivamente en situaciones de urgencia. Hace cinco mil años la luz de la verdad estaba amenazada con la extinción. Había llegado al estado de urgencia (1014:1, 3).

2. En cuanto a la misión de Jesús, nunca podría ser un otorgamiento mortal más efectivo para demostrarnos el Padre y demostrar la filiación con Dios y la hermandad con el hombre que el del Hijo Creador, Miguel de Nebadón. «*El que haya visto al Hijo, ha visto al Padre*» [229:4].

3. *El Libro de Urantia*, escrito por dieciséis completamente diferentes órdenes de las personalidades, desde los Consejeros Divinos en el Paraíso hasta los seres intermedios de Urantia, proveía informes de testigos oculares de cada nivel de la ascensión mortal. Un miembro de la Comisión de Orvontón, un Consejero Divino, presentó sus credenciales así: *He sido comisionado para patrocinar aquellos documentos que describen la naturaleza y atributos de Dios, porque represento la fuente de información más elevada de que se dispone para tal fin en cualquier mundo habitado ... Describo la realidad y la verdad de la naturaleza y atributos del Padre con indisputable autoridad; yo sé de qué hablo [32:1].*

### **Seleccionar un lugar de reunión conveniente**

1. Maquiventa vino al grupo humano más probable a responder favorablemente a sus enseñanzas monoteístas. Fue planeado para involucrar a Abraham, un individuo muy dotado, en el proyecto revelatorio (1018:7 - 1021:4).

2. Jesús vino a la gente hebrea porque Melquisedec la había preparado bien por sus enseñanzas (1085:1) y estaba localizada geográficamente en el crucecamino comercial del mundo civilizado (1018:7; 1333:4). Al tiempo de la encarnación de Miguel, *el mundo ofrecía las condiciones más favorables para el autootorgamiento del Hijo Creador, que se hubieran dado jamás o que se bayan dado desde entonces [1332:2].*

3. La quinta revelación epocal vino como un libro en el idioma inglés, primeramente publicado en Chicago, EE.UU. Fue dado durante un tiempo de gran alboroto internacional y disturbios políticos. Fue diseñado por las gentes de Urantia por los próximos mil años (330:2; 1190:3). La lectura de libros se había hecho extendido por todos los EE.UU. y por mucho del mundo occidental.

### **Proveer apoyo adecuado**

1. Maquiventa podía ponerse en contacto con sus socios Melquisedec como necesario (1016:2).

2. Emanuel relevó Jesús de todos sus deberes administrativos. Su Ajustador del Pensamiento le proveía con dirección perfecta. Gabriel fue constantemente a mano con una multitud de ayudantes. Emanuel sí envió a Jesús cuando tenía doce años, un breve mensaje aconsejándole que ya era tiempo que comenzara desempeñar los asuntos de su Padre (1376:1). Más de doce legiones de ángeles esperaban el mandato de Jesús en todo momento (1516:1; 1975:0).

3. Una comisión de Orvonton de 24 administradores superuniversales de origen en Uversa fue enviada a Urantia con el propósito de formular una serie de discursos *que tratan de la Deidad y del universo de los universos* [1:4; cf 1:5, 354:8]. Este cuerpo de las personalidades del superuniverso vino a Urantia por la autoridad de los Ancianos de los Días de Orvonton (19:1), quienes son presentemente los soberanos supremos del superuniverso (210:2). El Universo Local y La Historia de Urantia fueron patrocinados por un cuerpo de personalidades del universo local, 12 en número, actuando bajo la autoridad de Gabriel de Salvington, jefe ejecutivo de Nebadon (355:1; 648:6). La Vida y las Enseñanzas de Jesús fue *patrocinada por una comisión de doce seres intermedios de Urantia, bajo la supervisión de un Melquisedec, director del grupo revelador. La base para esta narración fue suministrada por el ser intermedio secundario a quien le fuera encomendada la custodia superhumana del Apóstol Andrés* [1321:1].

#### **Proveer por la continuada diseminación de la verdad**

1. Maquiventa personalmente escogió a Abraham y le preparaba para continuar la diseminación de la verdad después de su salida. También continuaba a fomentar la expansión del concepto de Dios entre los profetas y adivinos hebreos hasta la aparición de Jesús en Urantia (1024:6).

2. Jesús escogió doce apóstoles, los quienes envió a todo el mundo para predicar el evangelio. Después de su ascensión envió su Espíritu de la Verdad y a la misma vez abrió la vía por la residencia del Ajustador en toda mente normal (1193:1).

3. Los Seres Intermedios Unidos se comprometieron al éxito de la quinta revelación epocal (856:6); *«Lo que emprendan los Seres Intermedios Unidos, lo realizan los Seres*

*Intermedios Unidos»* [866:2]. Urantia se ha hecho *el pupilo individual y personal de [Cristo Miguel] y como tal, está totalmente sujeto a sus propios planes y decisiones* [227:3]. Él continúa a *elaborar y llevar a cabo los planes de su propia elección en todos los asuntos de las necesidades planetarias especiales ... [en esto su] reino del último autootorgamiento* [241:3]. La Fundación Urantia fue establecido para proteger la propiedad literaria, publicar el libro, producir traducciones excelentes, distribuirlo por todo el planeta, obtener seguro apoyo financiero y asegurar por la diseminación de las enseñanzas a todos niveles de la interacción humana.

#### **Mantener la perspectiva paradisiaca**

1. Maquiventa aconsejó a Abraham a evitar las conquistas militares. Dado su concepto avanzado de sacrificar los animales en vez de sacrificios humanos, sólo el tiempo encapacitaría a los vástagos de Abraham a conquistar a los atrasados tribus alrededores (1020:5).

2. Jesús enseñaba: Permita el buen y el mal a coexistir tal como la naturaleza permite que el trigo y las taras a crecer juntos hasta la cosecha. Pase por alto del mal, busque el bueno (1492:2).

3. *El libro de Urantia enseña: la mente humana normalmente anhela acercarse a la filosofía cósmica que se manifiesta en estas revelaciones procediendo de lo simple y finito a lo complejo e infinito, de los orígenes humanos a los destinos divinos. Pero ese camino no conduce a la sabiduría e espiritual. Dicho método es la senda más fácil para alcanzar cierta forma de conocimiento genético* [215:2]. *Sólo es posible obtener una perspectiva auténtica de cualquier problema de la realidad, humano o divino, terrestre o cósmico, mediante el estudio profundo y libre de prejuicios y la correlación de las tres fases de la realidad universal: origen, historia y destino* [215:3].

Habiendo repasado los principios básicos de la diseminación de la verdad desde el punto de vista del destino, la historia y el origen, ya estás listo para juntar con tus socios finalistas en compartir la verdad con las almas hambrientas en un planeta oscuro, confundido del tiempo y el espacio cuya vida —vida eterna— depende de ello. De la misma manera, tú y yo como ciudadanos cósmicos en cierne, tenemos la oportunidad, el privilegio y la responsabilidad de compartir la verdad que nos han dado con nuestros semejantes al salir de esta celebración quincuagésima de la Fundación Urantia.

## **Asamblea general de Urantia Asociación Colombia (UAC)**

ANDRÉS RODRÍGUEZ  
Bogotá, Colombia

El pasado 15 de abril, se llevó a cabo en el Auditorio de Asfamilias, la asamblea general de miembros de Urantia Asociación Colombia, que se lleva a cabo cada año según los estatutos de la AIU.

Estuvieron presentes 30 miembros de 56 inscritos que en medio de una atmósfera de entusiasmo y espiritualidad, se reunieron para elegir presidente y secretario.

Y los elegidos fueron, para la presidencia, **Patricia Ramírez**, bacterióloga y microbióloga que lleva varios años estudiando *El libro de Urantia* y quien expresó su programa de trabajo para difundir la quinta revelación en Colombia con una alta dosis de energía y entusiasmo. El nombramiento de secretario recayó en **Max Carriazo**, artista y artesano, quien, si bien lleva muy poco leyendo *El libro de Urantia*, ha alcanzado un alto nivel de comprensión dados sus conocimientos bíblicos y filosóficos. Además, hubo relevo en algunos de los directores de comité con el fin de renovar a la asociación con nuevas ideas. **Irma Ortiz** en el comité de integración, **Wilfredo Ortiz** en el comité de educación, **Aurora Ruiz** en el comité de eventos, y continúan por un año más, **Joaquín Sandoval** como vicepresidente y

**Ricardo Ortiz** como tesorero.

Aprovechamos la ocasión para felicitar y agradecer a **Carlos Zapata** y **María Consuelo Garavito** por su denodado propósito de colaborar con la Asociación durante los últimos dos años desde sus cargos de presidente y secretaria, respectivamente. Ellos tuvieron que trabajar muy duro y dedicar bastante tiempo para llevar a cabo su misión, sacrificando muchas veces sus actividades familiares y profesionales. De hecho, Carlos Zapata, nos seguirá acompañando y guiando desde su nuevo cargo de director del comité de publicaciones. Muchos éxitos para los nuevos directivos y que los Supervisores Celestiales les ayuden y los Ajustadores del Pensamiento les guíen!

## *El libro de Urantia* y las fuentes humanas

JEFFREY WATTLES

Ohio, EE.UU.A.

Hacia el final del prólogo y también al principio de la cuarta parte, los autores de *El libro de Urantia* reconocen su deuda con las fuentes humanas. Usaron *mas de mil conceptos humanos que representan el conocimiento planetario más elevado y más avanzado de valores espirituales y significados universales* [17:1]. En sus esfuerzos por revelar la verdad y coordinar conocimiento esencial, dondequiera que ellos juzgaron que el uso de una expresión humana era «adecuada» su mandato les requirió el usarla (16:7—17:2). El autor principal de la cuarta parte brinda reconocimiento a mas de dos mil seres humanos. *Siempre que pude extraje mi información de fuentes puramente humanas* [1343:1]. Cuando las enseñanzas han sido *expresadas en una forma aceptable por una mente humana*, el autor ha preferido *utilizar las conformaciones aparentemente humanas de pensamiento* [1343:1]. *[L]a mayoría de las ideas y algunas de las expresiones que he utilizado se originaron en la mente de los hombres de muchas razas ... En realidad he actuado como recopilador y colector mas que como narrador original* [1343:3]. Los patrones de pensamiento humano incluyen secuencias de ideas en una exposición y estructura como la de los libros.

En el pasado, estudiantes del libro podían leer este tipo de reconocimientos y luego prácticamente olvidarse de ellos mientras continuaban la lectura.. Hoy, sin embargo, dado que algunas de las fuentes están saliendo a la luz, los lectores que dan seguimiento a las investigaciones que han surgido tienen nuevas incertidumbres y un nuevo potencial para su aventura de estudio.

¿Estamos listos para este nuevo conocimiento? Su impacto puede ser revolucionario. En el despertar de los descubrimientos en el campo de la física hechos por Isaac Newton, las más brillantes mentes de la Europa del siglo dieciocho tendieron a abrazar una cosmología mecanicista, aunque los resultados de Newton no implicaban un mecanicismo en todo y para todo. Sólo un pensar cuidadoso, que acierta a allegarse variadas fuentes, restaurará una filosofía de la naturaleza

apropiadamente balanceada.

Nuevos hallazgos y especulaciones acerca de las fuentes humanas relacionadas con *El libro de Urantia* pueden tener un impacto revolucionario inicial, llevando a algunas mentes a dudar que el libro o porciones de él sean obra de autores sobrehumanos. Es natural tomar en poca estima un pasaje de *El libro de Urantia* si éste parece haber sido elaborado por alguna fuente humana. Después de todo, en *El libro de Urantia* hay muchas observaciones acerca de las limitaciones de la mente y lenguaje moral humanos: *La contemplación del inmaduro e inactivo intelecto humano debería llevar tan solo a reacciones de humildad* [103:5].

Aún así, la mente humana tiene extraordinarios potenciales. El desempeño de Amadon fue atrayente para observadores en todo Nebadon. Usualmente a los observadores sobrehumanos no les fue posible decir cuándo Jesús estaba operando solamente con base en sus recursos humanos. *La verdad es siempre una revelación: auto revelación cuando surge como resultado del trabajo del Ajustador residente; revelación de época cuando se presenta mediante la función de alguna otra agencia, grupo o personalidad celestial* [1109:4].

En cuestiones acerca de la relación de la revelación a las fuentes humanas, frecuentemente es más sabio un pensamiento incluyente (humano y sobrehumano) que uno excluyente (el uno o el otro). Por supuesto se darán casos difíciles donde habrá grandes disimilitudes entre el pasaje del libro y una fuente alegada. Sin embargo, cuando las similitudes son grandes es importante recordar que la autoría humana de ciertos conceptos, frases y patrones de ideas es consistente con la revelación sobrehumana. Lo esencial es que el autor sobrehumano —de hecho— escogió incluir el concepto o expresión humanos, autorizando de esta manera su uso para los propósitos del documento particular en el que ello ocurre.

Supongamos que alguien encuentra una fuente de uno de los discursos de Jesús en arameo. ¿Cómo sería

interpretado tal descubrimiento?. Una alternativa sería basarnos enteramente en la fuente reciente y considerar el episodio reportado en la cuarta parte como ficción. Otra alternativa sería considerar que el autor humano más reciente expresó sus ideas en «fraseología moderna» la cual está **suficientemente cerca** de lo que Jesús originalmente dijo para nosotros. No contamos con una pauta para estimar el significado que **«suficientemente cerca»** tiene para los autores. Como historiador de filosofía, sin embargo, me encuentro constantemente maravillado por el sabor contemporáneo de los escritos de los antiguos filósofos griegos. Ellos debatieron muchas cuestiones que persisten hoy en día; asimismo, muchos asuntos actuales fueron discutidos también en ese entonces. Lo que es más, quizá así como la misión adánica arriba solo cuando la evolución humana ya había llegado a su cúspide, los capítulos de Urantia pudieron comenzar solo cuando el ser humano alcanzó un más elevado entendimiento de la vida y enseñanzas de Jesús a partir del Nuevo testamento. En consecuencia se vuelve plausible que los autores de los documentos usaran «fuentes» contemporáneas para

relatar los discursos de Jesús.

Así como reconocemos la contribución que la investigación concienzuda y el nuevo conocimiento traen consigo, también pugnamos por balance y recordamos los proyectos primarios que los reveladores señalaron, proyectos en los que merece emplear tiempo disponible de la mayoría de los lectores: hacer lo que sea necesario para parecernos a Dios, revelar la palabra de verdad a todos aquellos que conocemos, promover una nueva visión de la vida y enseñanzas de Jesús así como unificar a los seguidores profesos de Jesús de hoy en día, llevando sabiamente la nueva revelación a las religiones de nuestro mundo y comprometiéndonos en proyectos que tienen que ver con el hogar, la educación, la industria, la salud y la política. Tarde o temprano esta información tenía que salir a la luz. Permitámonos ser inspirados por la interacción de los esfuerzos humanos y sobrehumanos de este modo desarrollados, y organicemos nuestros esfuerzos de estudio para tomar parte en los grandes proyectos que están siendo organizados desde arriba.

## La Feria Mundial del Libro en Nueva Delhi

BHAGAVAN S. BURITZ  
Hawai, EE.UU.A.

La Fundación Urantia patrocinó un exhibidor en la Feria Mundial del Libro, la cuál se llevó a cabo del 5 al 13 de febrero del 2000. La locación fue Pragati Maidan, la misma en la que se efectuó la feria del libro de Delhi y a la cuál la Fundación Urantia atendió en agosto de 1999. Esta más pequeña feria anual del libro de Delhi llenó dos salones y contó con 200 comerciantes de libros participantes. Por otro lado, la feria mundial del libro ocupa más de nueve salones, contando con alrededor de 1200 comerciantes de libros participantes, es la más grande en Asia y África, y se lleva a cabo cada tercer año. Uno de los salones estuvo dedicado al hindi y otros idiomas indios. Siete salones fueron para libros ingleses. Un salón, el pabellón de la agricultura, fue para los 38 participantes extranjeros. Nuestro salón estaba en el borde de los otros salones y nuestro tráfico fue mas o menos igual al que tuvimos en la más pequeña feria del libro de Delhi.

El idioma inglés es la «lingua franca» de la India y el lenguaje de las educadas clase alta y emergente clase media, que conforman alrededor del 10 por ciento de la población —cien millones de personas. El costo de mantener una familia de clase media en la India es de alrededor de 15.000 rupias (375 dólares) por mes. Una persona de clase media tendría que trabajar tres días —y un obrero mas de un mes— para pagar el coste real de 980 rupias que alcanza el nuevo *Libro de Urantia* de tapa dura. La mayoría de los libros se venden el rango de entre 100 y 300 rupias. Algunos libros de buró se venden incluso más caros, mientras que algunos otros se

venden por tan poco como 20 rupias.

Con base en esta información y nuestra experiencia de agosto, vendimos la edición de cubierta de plástico por 100 rupias en vez de a 840 rupias; el precio norteamericano equivalente. Tras tres días lamentamos solamente haber traído mil libros para vender. Elevamos el precio a 200 rupias. Regalamos libros o los dimos a un precio reducido a aquellos que mostraron un interés especial o de acuerdo a como el Espíritu nos lo indicó. Vendimos los últimos libros en la última hora del ultimo de los nueve días que duro la feria.

El exhibidor era atendido usualmente por dos o tres gentes, y abrió de las 11 a las 20 horas a lo largo de los nueve días que duró la feria. Cuatro representantes de diversas partes del mundo asistieron: Kathleen Swadling y Robert Coenraads de Australia, Mark Bloomfield de Inglaterra, y yo de los Estados Unidos de Norteamérica. Charles Olivea, quién había sido enviado a Delhi por parte de la Fellowship, también visitó el puesto. Charles es un maestro retirado y consejero general de la Fellowship. Este fue su primer viaje a la India. Paul Premsagar lo acompañó.

Mientras yo me encontré en el exhibidor, la mayoría de la gente solamente daba un vistazo al pasar, algunos se detuvieron y leyeron largas citas, y unos cuantos se detuvieron e hicieron las preguntas más comunes:

«¿Qué es Urantia?, ¿qué significa Urantia?» Yo les respondía «la Tierra» y pegaba en el suelo, extendía mis manos y señalaba el piso. Esto usualmente provoca una

sonrisa tímida y de sorpresa.

«¿Cuál es la etimología de la palabra?, ¿de dónde viene?, ¿es inglesa?» Yo explicaba que los autores usan esta palabra.

«¿Quiénes son los autores?» Yo señalaba la lista de autores en los «Títulos de los capítulos». Mucha gente encuentra esto satisfactorio y se detienen allí.

Unos cuantos son más curiosos, y entonces preguntan: «¿Estos son solo títulos, quiénes son estas gentes?». Yo estudiaba detalladamente a quién preguntaba. ¿Realmente quiere saber? O sólo les contesto que «está explicado en el libro.»

En la anterior feria del libro, yo dudaba si responder esta pregunta honesta y directamente, pero me asía de mi fe y respondía: «Seres celestiales. Dios tiene muchos ayudantes.» Esta respuesta parecía extraña, irreal y no muy cierta. Una parte de mí sabe y cree que *El libro de Urantia* es la quinta revelación de época y que los autores son quienes dicen ser. Así y todo hay una parte de mi mente que es un yanqui de Topsfield, Massachussets, y dice: «¿¡Qué es esto, una idea de California!?»

Pero en esta ocasión tuve mas coraje, confianza y experiencia. Y añadí: «Dios no existe en el universo para sí mismo, no es que solamente existan Dios y los seres humanos. Dios ha creado toda una miríada de ayudantes. Algunos de estos ayudantes escribieron este libro para ayudarnos. Ellos son seres celestiales.»

Todas las personas indias con las que hablé se pudieron relacionar con esta verdad. Fue una experiencia asombrosa. Si les dijera lo mismo a unas 100 personas en los Estados Unidos hubiera sido desafiada en el mejor de los casos y ridiculizada en el peor de ellos, por noventa y nueve tipos diferentes de escepticismo. Para los indios con su miríada de dioses, diosas y espíritus la idea de autores celestiales hace sentido. Nadie me desafió. Hubo una especie de asentimiento con la cabeza como lo hacen los indios —un reconocimiento que es, por supuesto, como Dios lo hace. Hace sentido. ¿Quién le estaba enseñando a quién?. En lenguaje indio: «¿Seres celestiales?. No hay problema.»

Tuve conversaciones profundas con muchas personas distintas. Una de las más interesantes fue con dos amigos chinos nacidos en la India pero de origen racial han. Por la forma en que me saludaron estos dos jóvenes, en mi mente los llamé «los hermanos chinos». Mas temprano Mark había hablado con ellos extensamente y ellos ya habían comprado el libro. Para estos jóvenes estudiantes había sido un gasto significativo.

En su persistente y verdaderamente interesado estilo me preguntaron: «Hermano, que hay acerca de lo que dice la Biblia: 'Ningún hombre llega al Padre sino a través mío.'» Ellos se referían a Juan 14.6, que es una de

las citas favoritas de los cristianos fundamentalistas quienes la usan como prueba de que uno solamente puede llegar a conocer a Dios a través de Jesús; que Jesús es el único camino al cielo, y que por ello uno tiene que ser cristiano. Todos los demás están condenados al fuego del infierno. Realmente yo nunca había tenido oportunidad de responder a este argumento en forma lógica o satisfactoria, aunque en mi corazón sé que ésa no es la forma en que nuestro amado y compasivo Padre actúa.

De alguna manera, en esta feria del libro tuve una inspiración cuando miré a los ojos de estos dos sinceros buscadores de la verdad. En la misma forma como ellos me habían preguntado les respondí: «Hermanos, ustedes son cristianos. Ustedes conocen a Dios, nuestro amado Padre. ¿Cierto?»

«Si hermano, lo conocemos», me respondieron.

«Y en la enseñanza cristiana, Dios es una Trinidad. Están Dios Padre, Dios Hijo y Dios Espíritu. Ellos son uno.»

«Sí hermano ellos son uno», me respondieron.

«Y hermanos, al mismo tiempo, de una forma misteriosa, ellos son personas separadas. Es una paradoja más allá de nuestro entendimiento, pero por la fe sabemos que es verdad.»

«Sí, hermano, es verdad.»

Y entonces pregunté: «Bueno, ¿qué pasaría si yo fuera un creyente musulmán, y pensara que no hay más Dios que Alá, y le rezara a Alá? ¿No es Alá el mismo Padre, no es acaso el mismo Dios?»

«Sí hermano», me contestaron.

«Si conozco al Padre, conozco a toda la Trinidad, incluso aunque no supiera que existe la Trinidad. Si conozco al Padre, entonces conozco al Hijo y al Espíritu Santo, y aún que yo no lo comprendiera sí sé que es verdad. Es parte del misterio de Dios.»

Ellos movieron sus cabezas afirmativamente.

Podía ver la luz brillar en sus ojos. Podía sentir mi corazón abierto y mi alma crecer mientras añadía este recuerdo a la galería de imágenes de mi alma. En ese momento pude oír tocar en mi corazón la campana de plata de la verdad. Di todas las gracias al Amado Invisible que nos habita y nos escucha desde el centro del universo. Di gracias entonces y mientras escribo estas líneas, doy gracias a nuestro Padre Invisible y a Cristo Miguel.

Del discurso de despedida sabemos estos hechos: *Cuando Jesús escuchó a Tomás, contestó: «Tomás, yo soy el camino, la verdad y la vida. Ningún hombre va al Padre excepto a través de mí. Todos los que encuentran al Padre, primero me encuentran a mí. Si vosotros me conocéis, conocéis el camino al*



*Padre. Y me conocéis porque habéis vivido conmigo y ahora me veis.»* [1947:6]

Nosotros los lectores de *El libro de Urantia* sabemos los hechos, pero nuestro gozo es encontrar la verdad y compartirla.

Los hermanos y yo hablamos más. Nos dimos cuenta del privilegio de tener a Jesús en nuestros corazones, de verdaderamente conocerle. Reconocimos nuestra responsabilidad de no condenar a aquellos quienes sólo conocen al Padre porque conociendo al Padre, sin saberlo ya conocen a Jesús.

Su siguiente pregunta fue: «¿Qué hay de los adoradores de ídolos?»

En la India, hay una miríada de Dioses a quienes la gente reza. Templos, oficinas, recepciones de hoteles y tableros de vehículos —están todos llenos de imágenes policromadas, y estatuas de Dioses. Existen todo tipo de rituales para adorar a Dios: Visten estatuas, cambiándoles la indumentaria dependiendo de la estación. Se llevan a cabo ceremonias especiales en los templos y las figuras de Dios son llevadas fuera de los sanctum sanctorum. Es casi un motín mientras la gente se embravece para ver a su Dios. Le dan leche y dulces. Me recuerdan la «semana santa» en Italia y Latinoamérica con sus procesiones de estatuas y reliquias. En algunos templos Kali todavía sacrifican cabras todas las mañanas. Su carne es distribuida entre los pobres. En todos los casos, realmente creen que Dios está allí.

Les pregunté: «¿Cuando los cristianos comen y beben el cuerpo y sangre de Cristo en la comunión, Jesús realmente está allí?»

Ellos respondieron: «Sí, allí está.»

«Un hombre en una cabaña rezándole a una piedra, realmente cree que Dios está allí. Nosotros gozamos del privilegio de un conocimiento de Dios y de Jesús en una forma que podríamos llamar más evolucionada. *El libro de Urantia* es incluso una enseñanza más elevada.»

Levanté *El libro de Urantia* sobre mi cabeza y dije: «Piensen que la fe de una de estas personas es como una pequeña flama. Si ponemos este libro encima de ella, aplastaremos su fe y aplastaremos la llama. *El libro de Urantia* nos enseña a no hacer eso, y en nuestros

corazones sabemos cómo actuar.»

Hablamos de muchos otros temas. Vi potencial y brillantes vidas en el futuro de estos jóvenes hombres. Me dieron sus direcciones y me pidieron que les escribiera. Al final de nuestra conversación, me pidieron que orara allí por ellos. Nos pusimos de pie en el exhibidor e inclinamos nuestras cabezas: «Divino Padre, permítenos hablar dulces palabras a la gente de la India y diseminar las enseñanzas de *El libro de Urantia* a todas las gentes de la India. Agradecemos el conocerle. Agradecemos el obsequio de esta revelación. Gracias por el privilegio de estos momentos juntos. Gracias por haber permitido que nos conociéramos. En el nombre de Jesús, amén.»

Tomamos una fotografía y con sonrisas en nuestros rostros nos dijimos adiós. Estoy esperando a que llegue la feria del libro de Delhi para ver de nuevo a estos hermanos.

En la feria del libro de Delhi de agosto de 1999, hablamos acerca de tener un grupo de estudio. Nuestra esperanza era que esta experiencia preparara el terreno para grupos de estudio entre los indios. Después de unos cuantos días en la feria mundial del libro, Robert organizó una reunión en un salón. Programamos un grupo de estudio para las 17 del último día de la feria del libro. A la hora acordada nos dirigimos al salón, lo que fue una aventura en sí. Eventualmente dimos con él, y la reunión comenzó con cinco occidentales y tres indios. Seis indios más se nos unieron durante la primer media hora.

Comenzamos con una breve oración en silencio y nos sumergimos en el capítulo 100, «La religión en la experiencia humana». Como en muchos grupos de estudio, la conversación saltó de un lado a otro. Fue difícil traer la conversación de vuelta al tema sin ser rudo. Me impresionó el que en unos cuantos días, estos nuevos lectores dieran con auténticas gemas en el libro. *El libro de Urantia* apela a la mente india y cuando regresemos en agosto, puede que encontremos algunos expertos en *El libro de Urantia*.

No deseo regresar al calor, sordidez y contaminación de Nueva Delhi en agosto del 2000, pero sí deseo ver el jardín indio de Urantia. ¿Cuánto habrán crecido las semillas?

## Noticias de Estonia:

### Primera conferencia para niños sobre *El libro de Urantia*

Peep Sõber  
Tallinn, Estonia

Desde el 4 al 5 diciembre de 1999 una conferencia para niños fue celebrada en Tallinn, Estonia. El objetivo de la conferencia fue el de introducir *El Libro de Urantia* a los niños. Un seminario titulado «Los secretos del universo» fue preparado por nuestra organización juvenil —Organización de Niños Exitosos (ONE) en cooperación con los lectores estonios.

El productor de ONE, **Veikko Raagmets**, ya era un líder de una organización juvenil durante el tiempo de la ocupación soviética de Estonia. Ni aun en aquellos tiempos fueron las actividades y metas de su organización dictadas por Moscú. Él fue el primero de la antigua Unión Soviética a declarar que existiera una organización juvenil independiente de la presión

ideológica ejercida por Moscú. Al tiempo del re-establecimiento de la independencia de Estonia él elaboró una nueva base y estructura por una organización juvenil, algo similar a la de los exploradores en los países del Oeste. Veikko había descubierto, unos años anteriormente, *El Libro de Urantia*, e inspirado por las enseñanzas de la revelación, reorganizó la ONE para ser más en armonía con estas enseñanzas. Por esa razón invitó a **Helen Anvelt**, una lectora joven, a trabajar por ONE como consultante.

ONE organiza actividades post-escolares, principalmente encampamentos educativos por jóvenes de 12—18 años desde todas partes de Estonia. El objetivo principal del ONE es enseñar a sus socios a mastrar con éxito los desafíos de vivir. Según la filosofía de la ONE, las indicaciones de vivir exitosamente incluyen, aparte de la independencia económica, muchas importantes aspectos, tales como paz en la mente, buena salud, apreciación del medio ambiente, relaciones armoniosas con la gente alrededor de uno, la existencia de metas e ideales, intelectualmente honesta autoconsciencia, autoestima, autoaceptación y una Consciencia más Alta. Además de los muchos cursos, también hay actividades con entretenimiento, deportes, bellas artes, y una oportunidad para disfrutar del medio ambiente natural.

La ONE no es una organización política ni religiosa, tampoco coopera con ningún partido político, iglesia o secta. La organización alardea de unos 1000 socios, divididos en 60 clubes. El libro siendo el fundamento ideológico de la ONE, todos los socios están introducidos a *El Libro de Urantia*. Está acabado por dar a cada nuevo grupo de miembros un discurso introductorio al libro. La organización tiene un pequeño costo de ingreso. Ser socio permite a todos los miembros a participar libremente en por lo menos tres encampamentos educativos durante cada año. La ONE está financiada parcialmente por el estado y varios fundaciones. El locutor de parlamento de Estonia es el patrocinador de la ONE. Más información sobre la ONE está disponible en el sitio web: [www.online.ee/~elorg/](http://www.online.ee/~elorg/)

Ya era hora para ensanchar la vista del mundo de los socios de la ONE con las enseñanzas de *El Libro de Urantia*. El objetivo de este seminario en diciembre era el de aumentar para los participantes el conocimiento y la consciencia de la estructura y la administración del universo; el origen y el destino del hombre; la relación entre la religión, la filosofía y la ciencia; dando un nuevo concepto del tiempo, la eternidad y Deidad; y lo de comunicar un consejo práctico de cómo hacer buen uso del conocimiento de la filosofía y la religión en la vida cotidiana. Pero la tarea principal era ayudar a los participantes a descubrir su verdad personal. Los discursantes enfatizaron que no todos que dijeran era verdad absoluta.

Los líderes de la ONE estaban aplastados por el fuerte interés que parecía haber por el seminario. Nada

similar se había experimentado en el pasado. Una semana antes del evento ya 120 niños habían solicitado participar en el seminario. Pero, desafortunadamente, la sala tenía una capacidad limitada a 85 participantes. Hubo que abstenernos de informar a los lectores estonios de este seminario —a lo contrario de lo que habíamos planeado. Y por supuesto toda promoción pública fue imposible. La matriculación tuvo que estar cerrado una semana en avance. ¡De hecho, al fin participaron 90 jóvenes! No se pudieron dejar entrar los padres. ¡Fue, de veras, nuestra conferencia más asistida que nunca!

Las conferencias y discursos se presentaron por **Veikko Raagmets, Ruth Kask y Peep Sõber**. Los títulos de las conferencias incluían «la estructura del universo», «el liderazgo y las leyes», «nuestra carrera cósmica», «el hombre en el universo», «la vida y las enseñanzas de Jesús» y «los orígenes del libro, el movimiento urantiano en Estonia y en el mundo.»

Los niños participantes vieron el video de la Fundación sobre las traducciones, luego un video hecho por una emisora de televisión estadounidense, y un programa de platicas producido en Vancouver este año. También apartamos tiempo por grupos de estudio sobre los siguientes tópicos: «El mundo invisible: ¿creer, o no creer?», «cada uno se puede crear su propia alegría», «el amor, el matrimonio, y la vida familiar» y «el mundo invisible y la vida diaria.»

No había tiempo para bailar porque los niños participantes tuvieron la oportunidad de conocer a una de nuestras bien-conocidas actrices. Había recibido de mí unos de los capítulos traducidos hace 12 años, y ciertamente leerá el libro lo antes que sea publicado y disponible. Otra junta fue organizada con un famoso escritor de música de Estonia. Él también es astrónomo amateur, que ha construido su propio observatorio. Pero el cumbre de todo fue la junta, cerca del fin de las conferencias, con **Séverin Desbuisson** de Francia. Fue una inspiración para los niños aprender que él se había hecho lector del libro cuando solo tenía 14 años. Séverin finalmente fue como un «pop star» después de un concierto, dando su autógrafo a la derecha y a la izquierda —a las muchachas estonias.

Fue una experiencia única preparar y ayudar en un tal evento, lo cual no hemos aprendido de nadie que lo haya hecho antes. Fue increíblemente emocionante ver cómo profundo pueden ser la percepción espiritual y el interés entre nuestros niños de edad escolar. Tal vez lo más atónito de todo era ver al participante menor, un joven de 10 años, Toomas, pedir preguntas inteligentes a Séverin, ¡y sobre todo, en inglés!

El seminario fue concluido con una pequeña prueba, y dependiente de sus respuestas los participantes recibieron o un Certificado de Maestro, o un Certificado de Discípulo de las enseñanzas de *El Libro de Urantia*. Ya saben que la Fundación Urantia es el editorial y no una iglesia, y que el primer impreso del libro ya fue disponible en 1955 en Chicago.

Habían mucha alegría y humor entre nosotros y

nunca oímos expresiones de crítico ni de escepticismo. La sola cosa triste es que no podemos ofrecer el libro mismo en nuestro idioma nativo. Pero aquel tiempo no es muy lejos cuando la traducción estonia se acabará y luego, ojalá, publicada por la Fundación en este seminario la puerta se abrió, es su opción o si vienen adentro o se quedan afuera. *El Libro de Urantia* se hizo muy altamente evaluado, 90 % de los niños querían

participar nuevamente la próxima vez 75% estaban listos por conocimiento más profundo y 62 % creían que todo que oyeron fuera la verdad.

Hace unos años el fiduciario Georges Michelson-Dupont dijo que hay buena tierra por las enseñanzas de *El Libro de Urantia* en Estonia. Ahora podemos decir que esto también es verdadero con nuestra juventud.

## LA CONFERENCIA MÁS GRANDE DE TODOS LOS TIEMPOS EN ESTONIA

Repote por Peep Sõber

**E**L 8 de abril pasado, 80 lectores de *El libro de Urantia* se reunieron en Tallin para realizar una conferencia organizada por la Asociación Urantia Estoniana. El objetivo de la conferencia fue doble: primero, el proveer a nuevos lectores con conocimiento útil concerniente a los varios métodos de estudio de el libro; y segundo, formar nuevos grupos de estudio entre ellos. La primer presentación la realizó Peep Sõber y se tituló: «Mi experiencia personal en la lectura de El libro». Inmediatamente después se llevaron a cabo tres ponencias más, las cuales hicieron uso completo de un video proyector. El líder de la organización de jóvenes Veikko Raagmets dio una introducción general al libro, tras lo cual nuestra vicepresidente Ruth Kask dio una charla acerca de los siete espíritus ayudantes de la mente. La cuarta presentación tuvo a los ángeles y seres intermedios como tema, y fue dada por Ruth y Peep.

El último discurso lo dio el profesor en matemáticas Vello Reeben, de la Universidad de Tartu. El tema de su

plática fue «Cosmología: tengo más confianza en *El libro de Urantia* que en las ciencias académicas». El profesor criticó fuertemente la teoría moderna del Big Bang y se refirió a los hallazgos de una serie de científicos, como H. Arp, H. Alfen y F. Hoyle, quienes han rechazado la noción de un Big Bang como el comienzo de la existencia del universo. A su vez, reportó varios descubrimientos científicos que dan crédito a nociones del crucial significado del número siete en el universo.

Nuestra conferencia marcó muchos buenos resultados. Varios nuevos lectores hallaron inspiración para leer el libro y unirse a un grupo de estudio. Pronto pondremos en marcha los preparativos para nuestra conferencia de verano en agosto. Alrededor de 50 lectores han aplicado ya para participar en el evento. También esperamos ver un gran número de lectores de otros países. Hermanos y hermanas, ¡Bienvenidos a Eestil!

## INTERNATIONAL URANTIA ASSOCIATION JOURNAL

*JOURNAL de la Asociación Urania Internacional* es un boletín de noticias trimestral para lectores de *El libro de Urantia*, editado por la Asociación Urantia Internacional, 533 Diversey Parkway, Chicago, Illinois 60614, EE.UU.A.

### *Redactores*

Carolyn Prentice, *redactora jefe*; Pascale Coulombe (Francia), Cathy Jones (EE.UU.), Kari Kuosmanen (Finlandia), Janet Quinn (EE.UU.), Maggie Pyle (EE.UU.), Andrés Rodríguez (Colombia), Trevor Swadling (Australia), *redactores*.

### *Encargados de la publicación en otros idiomas*

Seppo Kanerva, *redactor supervisor en lenguas extranjeras*; Seppo Kanerva, *traductor al finés*; Chris Ragetly, Nicole Ragetly, Jean Royer y Alain Gagnon *traductores al francés*, Elías García Canseco, Gustavo Proaño y Bill Lloyd, *traductores al castellano*.